

△楊慕琦向英殖民部所提報告  
這三當馬德比少將派去要求停戰的  
兩位軍官所帶來回的日信。

他們說。除非馬德比少將和我親自到日軍司令部，證明我們這方面已下令停戰，日軍司令將在某時我記得是說下午六時三十分下令進攻，我很不願去。但當時覺得還是以去爲上策。於是馬德比少將和我並一同前去。在灣仔街市前線上我們乘了一輛日本軍車到了司令部，在那裏經過了相當的拖延和翻譯上的困難。我們終於向他們證實已下令我們部隊停戰，但赤柱的部隊則因交通斷絕，無法接到這項停戰令。於是並假法由陸路向赤柱送運命令，而日軍司令官也表示他即發命令停止進攻。

接着又舉行了一次會議，馬德比少將和我表示。我們知道我們自己是戰俘。他們告訴我們。日本總司令酒井中將正自新界來九龍，要見我們：

開平訊。離蒼城廿餘里之東河鄉屬東興學校。前日被股匪百餘人。盤據該地。征收賦谷。勒索行旅。土

人姓名。有通匪嫌疑。縣府知悉後。即于八月拾七日派隊前往清剿。軍隊抵達後。匪徒已向古儒方面逃去。部隊即將嫌疑土人六名拘捕。并於盤查時捉獲股匪壹名。

△快捷送

瑪普煤炭公司啓  
MARPOLE COAL CO.  
1001 Main St. MA. 7331  
Vancouver, B. C.

原抽油 一百磅每桶二拾一元三  
毛八 五十磅每桶十一元三毛四  
雙老頭抽油 一百磅每桶二拾

一元三毛八  
五十磅每桶一拾一  
元三毛四  
一百磅每桶十九元  
老頭抽油  
五十磅每桶十元零三毫七  
四毫四

頭抽油 一百磅每桶十七元五毫  
五十磅每桶九元四毫

上抽油一百磅每桶八元五毫  
(十二安士)二打庄雙老抽油每箱  
四元三毫  
(十二安士)二打庄老頭抽每箱三

◎各埠商店 均有代理 批發特平  
Vancouver Products Mfrs. Ltd.

677 Fifth Ave. East  
Vancouver, B. C.  
電話 Pacific 5845

DR. W. Y. WONG  
PHYSICIAN AND SURGEON  
診所 Office PA. 4709 221 Main Street  
住宅 Res. FA. 8841 Vancouver, B.C.

---

前私立北平協和醫  
學院及國立北京大  
學醫學院教授  
統治內外科各症  
專門皮膚花柳科及  
外科生殖泌尿科  
(應診時間)  
上午十至十二時  
下午三至六時  
急症出診預約  
診所郵街二二二號

O. HOGG CO.  
500 Main St. Vancouver, B.C.  
電話 D 4 7 5 2

|                |          |
|----------------|----------|
| 藝文書報六毫         | 寰球畫報五毫半  |
| 三月以上之藝文寰球每冊二毫五 |          |
| 英漢模範字典作文求解兩用   |          |
| 漢文學生字典有羅馬音國語   | 二元       |
| 英文常識五毛         | 對待女人妙術六毛 |
| 兩天寶鑑壹元         | 女性中心說六毛  |
| 高人寶鑑莊三毛        | 滑稽日記六毛   |
| 女人探險記六毛        | 美人淚影七毛   |
| 六對鴛鴦俠上下「壹元     |          |
| 加拿大小史六毛        | 山東一瞥五毛   |
| 拿破崙中臣傳九毛       | 富之研究二元   |
| 燕子箋上下七毛        | 花月香城記七毛  |


 龍紋綢服  
 皮箱各款  
 羊毛襪品  
 華式襪品  
 西裝扣具  
 面盆口具  
 貨物

廣德隆有限公司  
 一九二一年五月廿七號 第壹六六號  
 英屬新嘉坡  
 TRAVELLING AGENTS  
 ROBINSON LUNAR

各式內衫  
 本店有之  
 片95及71蝦肉色  
 內衫褲  
 幼薄短袖  
 棉線及人  
 造絲各款  
 均備。

三袋開胸  
 家用特厚  
 羊毛背心  
 外埠函備  
 快捷付上

SANG LUNG JAN  
35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧香品花旗參等最近又辦到男女親羊毛窄結羊毛毡長短襪雨衣內衣睡衣說衫及皮靴等袋襪種齊備價錢克己如蒙光顧無任歡迎

代售美國著名立止扯氣器具如不見効原銀奉回

△價錢▽每副拾五元如再買葯水大樽五元九毫五細樽三元壹毫五

丸散目錄函索即寄

咸錄 MA. 088

Vancouver, B.C.

醫痔聖藥

PILOCAINE 藥膏

每樽 六毫五  
兩樽壹元二毫五

歡迎郵寄交易

惡寧坎藥房啓

ARMSTRONG & CO.  
304 Dunlevy Ave. HA 0141



  
**DR. EDW. B. GUNG**
  
 193 E. Hastings St.; Vancouver, B.C.
   
 醫所PA. 8610 住宅FA. 7741

擅醫風濕爛腳  
 新舊各種奇難  
 雜症腳筋脹曲  
 症及痔瘡等症  
 針射電療全備  
 矯胞光顧無任  
 歡迎

|                  |                |
|------------------|----------------|
| PA. 3847 (舖材藥敦倫) | ▲巴市維他命丸        |
| 價錢相宜 街實天交街舖      | 能培養抵抗力壯精養      |
| 自然處              | Bass's Vitamin |
| 巴市胃藥能治胃部不        | Capules        |
| Remedy           | 每百粒四元五毛        |
| Bass 77 Stomach  |                |
| 五毫及壹元            |                |

VANCOUVER B.C.  
 Phone ————— PA. 4556  
 本公司修整各種車輛  
 機器工作俱能保證  
 有自管新客車出賃  
 夜營業顧客定車請  
 由電話通知

MISS ANN LEW  
ACCOUNTING-INCOME TAX  
706 HOLDEN BUILDING  
16 E. Hastings St. TA. 3833

---

生意數目 接理  
月結年結  
填報入息  
申請入籍  
西文來往  
如蒙托辦  
快捷妥當

即日放影

著名銀幕

電影好戲

兼映諧時事畫片

本院修飾一新摩登雅觀空氣清爽座位新配每日放映新戲兩幕歡迎華友賜顧

入場價目

週日四點以前二毛五  
四至六點三毛五  
六點以後樓下及廂房俱五毛  
樓上四毛  
小童一毛五

星期六及休假日  
兩點以前二毛五  
兩點至五點三毛五  
五點以後五毛

澳地晏喜市定戲院

卑詩押舖廣告

頭月息納五厘  
以後每月二厘

當

▲ 澳路葯材舖 ▼  
喜市定夾麵條  
喜市定夾阿麵  
鐵精牛肉汁 補身  
酒 每罇一元  
珍珠牙粉 每三罇  
壹元

各種紙料平沽  
 本公司有各種紙料及文房用品發售  
 元顧極表歡迎  
 J. DAVIDSON & WRIGHT LTD.  
 (INCORPORATED, VICTORIA) B. C.  
 市勿地威臣紙公司謹啟  
 各種紙料平沽  
 本公司有「古律夫」成卷包物紙並  
 大最厚切

倫敦紙料有限公司

嗲麵包莫論  
 造請君購買  
 仍為舊公司所  
 為舊公司所  
 改易但該麵  
 為Q嗲麵  
 嗲麵麵包莫論  
 造請君購買  
 仍為舊公司所  
 為舊公司所  
 改易但該麵  
 為Q嗲麵

---

Ask for  
**GB Bread**  
 GENERAL BAKERIES LIMITED

本公司所釀  
 之「馬心帽」  
 商標威士  
 杰酒有如賽  
 馬場之每賽  
 必贏之駿馬  
 蓋此種馬會  
 經長期  
 畜養暨  
 專家不  
 斷訓練及無限之顧理始  
 克成為良馬此酒亦然即  
 經長期有經驗之製釀復  
 裝置橡木桶中始成味香  
 而純之旨酒也





 UNITED DISTILLERS LIMITED

雲高華

加拿大

本樓幽雅  
別一洞天  
大謀小酌  
名詞精研  
清歌悅耳  
妙舞臨聽  
行樂及時  
尚希惠然

127 E. PENDER ST. VAN. B.C.  
PH. PA. 6642. 0455.

新異水藥

凡瘡科初起  
用棉花蘸奇  
異藥水敷之  
即將瘡頭打  
消如風濕疼  
痛肌肉麻痺  
搽奇異藥水  
五分鐘止痛  
心胃氣痛即  
服即愈功效  
神奇不可思議

莊辦貨口進出司公達飛

*Fata Trading Co.*

IMPORTERS AND EXPORTERS

251 E. Georgia St. Vancouver, B.C.

電話 TATLOW 2036

代理總大拿加

新坑鮑魚發行

大帮

每箱四十八罐

價相宜

金廚味精・純潔雪白・  
味道清甜・成分特高・  
比較行貨・減少用度・  
餐館用廿五磅鉄罐庄・  
價格尤爲低廉・

六安沙樟庄 每箱二打  
一磅鉄罐庄 每箱四十八罐  
二磅鉄罐庄 每箱廿罐  
廿五磅罐庄

各聘代理  
利權從優

云哥華五洲大藥房啓

Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

加拿大雲高學  
鐵利烟草有限公司  
Heatley Trading Co. Ltd.  
77 East Pender St.,  
Vancouver, B.C.  
Phone MA. 5860  
5783

新到大宗

香煙  
麻糖  
發行

價錢相宜

◎接整水龍

本店接整水龍水廁等工作快捷妥當  
工精價廉華友光顧隨時應命

D. Drummond  
207A Pender St. E.  
PA. 4634 住宅 FA. 2792L

4X

麵 麵

請常食美味優越之各種伙的市嘜麵

Canadian Bakeries Ltd.